

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

PROVINCIAL
LIBRARY
MANITOBA

ПРОЛЕТАРИ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ

UKRAINIAN LABOR NEWS

Address:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.,
Winnipeg, Man., Canada.

The Provincial
Library

City

Вісник видається: у вівторок, четвер і суботу. — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday.

Address:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.,
Winnipeg, Man., Canada.

PIK IX.

4. 122 (1018).

ВІСНИК, 11. ЖОВТНЯ 1927.

WINNIPEG, MAN.

TUESDAY, OCTOBER 11th, 1927.

No. 122 (1018).

VOL. IX.

КИТАЙСЬКІ ЧЕРВОНІ ВІЙСЬКА НЕПОКОЯТЬ МІЛІТАРИСТІВ.

Вдова д-ра Сун Ят-Сена викриває чорні діла правих провідників Кумінтану.

ШАНГАЙ, 4. жовтня. — Цей факт, що два червоні генерали, Е-Тін і Го-Лун спромоглися з'організувати армію, що нараховує найменше 40,000 жовнів і всілякі успішно перейти через провінцію Кванту та загрожувати провінції Фукей, затривожили всіх мілітаристів і ворогів комунізму. Ніхто вже зараз не бере за щось неможливе захоплення цими революційними військами навіть Кантону, після того, як вони здобули Сватов і вдержують його в своїх руках. З Кантону вони планують запалити цілий південь Китаю вогнем "аграрної революції", яка має шанси на успіх.

Перебуваючи в Радянському Союзі враз з Євгеном Ченом та іншими провідниками китайської революції, вдова Сун Ят-Сена пильно стежить за розвитком подій в Китаї і вірить в остаточну перемогу революції. Вона недавно знову видала заяву, в якій громить зрадницьких провідників Кумінтану і висловлює переконання, що Кантон ще раз буде колись народженням революції — справжньої революції "за землю і волю".

"В Китаї розпалося релігійне життя", каже вона в своїй заяві, "об'єднаний фронт революції розбитий. Зрадиство, дезертирство і цікаві перекручення мети націоналістичного руху — такий стан під теперішню хвилю. Мільони з'організованих селян після вчення Кумінтану придружились до боротьби за здійснення гасла: "земля для селян".

"Дальший прогрес революції неможливий без здійснення аграрної революції".

ГОТУЮТЬСЯ ДО СВЯТКУВАННЯ ЖОВТНЕВОЇ РЕВОЛЮЦІЇ.

Центральний Комітет Комуністичної Партії (б.) України ухвалив забезпечити на Україні масовий характер святкування десятих роковин Жовтневої революції, розвинувши для цього максимум самодіяльності робітничих та селянських мас.

Для цього будуть влаштовані великі свята по селах з народними танками, театрами, концертми, діточі свята, вечірки злучки між робітниками й селянами, походи й т. ін.

Жовтні свята повинні запалити глибоко в пам'ять робітничо-селянських мас. Всі публічні будинки будуть прибрані для обслуговування сіл околиць партійні комітети виділять на села певне число відповідних робітників. Загальною міст України виїде на села для керівництва жовтневими святами коло 10,000 робітників.

УКРАЇНЦІ В ЛЕНІНГРАДІ.

Українці, що живуть в Ленінграді, мають свій Будинок Освіти імені Г. Петровського, що об'єднує 50,000 Українців Ленінграду. При тому будинку є театр та багато всяких гуртків: самоосвітніх, драматичних, спортивних, музичних, хороших та інших.

Подібний Український Клуб існує й у Москві, при вулиці Тверській.

В МОСКВІ НЕ ОТРИМАЛИ НОТИ ПРО ВІДКЛИКАННЯ РАКОВСЬКОГО.

МОСКВА, 7. жовтня. — Пресова агенція "Юнайтед Ньюс" одержала сьогодні пізно ввечером інформації з комісаріату закордонних справ, що французький посол Герберт не доручив ноти з формальним доданням відкликання Раковського, радянського посла до Франції. Радянський уряд не зробив в цій справі ніякого вирішення.

З неофіційних але добре поінформованих джерел є відомості, які признають, що доручення такої французької ноти, про яку в Парижі говорять, що її вислав французькому посолу в Москві, створило нову ситуацію, пологнення якої неможливо передсказати.

Не зважаючи на французькі сугестії, що Раковський є "непобажаною особою" на становищі радянського посла до Франції, тут заявляють з настигом, що Москва добровільно його не відкличе, бо його старанням в Парижі радянський уряд зовсім задоволений. На випадок пропозиції французького уряду такого формального додання про відкликання Раковського, радянському урядові не залишалося-би іншої альтернативи, по дипломатичному звичаю, як лише задовольнитися його.

Але тут зазначають, що таким домаганням Франція стягнула-б на себе повну відповідальність за загрозу тимчасовому французько-радянському пологненню справи довгу і загострення теперішнього напруження між обома країнами. Французькі власники царських фондів могли-б тоді зробити собі свої власні висновки про те, хто перешкодив їхньому одержанню частини довгів

ДІТИ АНГЛІЙСЬКИХ РОБІТНИКІВ ХВАЛЯТЬ РАДЯНСЬКИЙ СОЮЗ.

ЛОНДОН, 3. жовтня. — Шестеро англійських дітей, що вихали без дозволу свого уряду в червні до Радянського Союзу, повернулися вчора до Лондону на радянському пароплаві "Юшар". Всі хвалять пологнення в Радянському Союзі і жалують, що не могли там залишитися на завжди.

Клифорд Робертс, 12-літній син вельського майнера, одушевлений радянською шкільною системою. "Там не важкують палок", каже він, "шкільну дисципліну вдержують школярські ради".

"На мене зробило велике враження прийняття, яке оказувано нам скрізь. Мені здавалося, що я жив там як принц Ваай".

"Вони там навчають історії робітничої класи. Тут ми маємо історію пануючих багачів — про короля, померших роки тому назад".

Ненси Гол, 13-літня дівчина, сподобала собі надзвичайно

балет, який бачила в Ленінграді.

"Ми всі сиділи в царській ложі", каже вона. "Це було щось надзвичайне. СРСР є добра країна. Коли-б так не через наших родичів, то ніхто з нас не бажав-би вертатися в Англію".

Кожне з цих дітей мало на шиї червону хустину зашпелену брошкою з портретом Леніна, що представляє його, як він промовляв на мітингу комуністичної молоді.

Статистичні органи інтензивно опрацюють дані всесоюзного перепису. Уже підсумовано відомості про національний склад населення Харківської області. Дані, звичайно, підбито на день перепису, себ-то на 17 грудня минулого року. Вони свідчать, що в Харкові мешкає 38.4% Українців 37.1% Росіян, 19.4% Євреїв, 1.3% Польняків, 0.7% Вірмен, а решту становлять Німці, Латиші, Татари, то-що.

ВІДКРИТТЯ УКР. РОБ. ДОМУ В ТОРОНТО ВІДЛОЖЕНО.

Нас повідомляють з Торонто, що через страйк карпентерів і пломберів відкриття Українського Робітничого Дому в Торонто, яке було проголошено на 15. і 16. жовтня, відложено до 29. жовтня.

Подаємо це до відома всім нашим організаціям і тим товаришам і товаришам, що збиралися їхати на це робітниче свято до Торонто. Дальші інформації подамо в наступному числі "У.Р.В."

ДО АМЕРИКИ ПРИХАЛА КОМІСІЯ ЕКСПЕРТІВ З ДОНБАСУ.

НЮ ЙОРК, 4. жовтня. — До Америки приїхала комісія керівників і техніків, що працюють в Донбасі, для відвідання тутешніх вуглевих теренів Пенсильванії, Вірджинії і Іллінойсу. Члени делегації кажуть, що тут буде закуплено модерну машинерію для того, щоб модернізувати спосіб добування вугілля в Донбасі. На Україні вже заангажовано деякі американські фірми для праці.

Комісія каже, що державний Трест Донвугіль витратив минулого року \$50,000 на нове будівництво і капітальні уліпшення. Донвугіль має тепер 260 копалень і декілька заводів, в яких працює коло 190,000 робітників.

В КАНАДІ ОРГАНІЗУЄТЬСЯ ПЕКАРНИЙ ТРОСТ.

"Файненшіял Пост" повідомляє, що зараз провадиться переговори між кількома найбільшими пекарніними компаніями в Канаді, щоб об'єднатися в пекарний трост. До тросту є "Північні Пекарні", "Канадські Пекарні", "Оптерійські Пекарні" і "Канадський Хліб". Компанії "Канадський Хліб" і "Північні Пекарні" є дуже близькими суперниками за перше становище у виробництві хліба в Канаді. "Канадський Хліб" і "Канадські Пекарні" є контрольною млинською компанією "Мейл'с Лиф Милінг". Добившись об'єднання, власники пекарень зможуть підняти ціни на хліб, щоб збільшити свої зиски коштом населення.

МЕЙОР ВЕБ НЕ БУДЕ КАНДИДУВАТИ.

З достовірних джерел повідомляють пресу, що мейора міста Вінніпегу, Р. Г. Веб, не буде цього року кандидувати на те саме становище, але прийме становище публіцистичного представника при провінційному уряді Манітоби.

Буржуазним консервативним кандидатом на мейора буде алдерман Ден Меклейн. До тепер зголосив свою кандидатуру на мейора також алдерман А. Г. Полфорд. Алдерман Меклейн зрештеші з свого становища в міській раді ще перед виборами. В 3-й варді, в наслідок цієї резигнації, відбудеться цього року вибір чотирох алдерменів — троє на дворичісний термін, а одного (на місце Меклейна) на один рік.

РАДЯНСЬКА УКРАЇНА НА ДОПОМОГУ ЖЕРТВАМ ПОВЕНІ.

Український Червоний Хрест ухвалив організувати допомогу робітникам і селянам Західної України.

Дня 14. вересня відбулося в Харкові засідання президії Центрального Комітету Українського Червоного Хреста, на якому обговорювало питання допомоги потерпілому від повені населенню Західної України.

Ухвалено, як і минулими роками, в часі голоду в Галичині, організувати спеціальний комітет, що має розпочати кампанію допомоги населенню Західної України. Комітет має перевести кампанію негайно, щоб найкорше вислати допомогу робітникам і селянам Західної України.

Київська "Пролетарська Правда" з 17. вересня вмістила редакційну статтю, в якій закликає радянські організації та всю радянську суспільність, щоб поспішили з допомогою потерпілим від повені.

До Києва прибув з Праги др.

Михайло Лозинський для постійної праці і також звернувся через пресу до радянського громадянства з проханням найшвидше допомогти трудящим Західної України. Лозинський заявляє, що "ця допомога ще більше зміцнить звязки між Радянською та Західною Україною".

РІКА ПРУТ ЗМІНИЛА СВОЄ РІЧИЩЕ.

Вся низина довкола Прута змінила свій вигляд. Люди, що бачили перші наслідки повені, кажуть, що не можуть пізнати добре знаних сіл. Гірська ріка розбрелася до такої сляди, що в ріжких місцях пробіла собі нове річище, бо старе присипане камінняками та деревинною. Подекуди ще залишились хати, дерева, але й битий шлях разом з будівлями.

БРИТ. ПАРТІЯ ПРАЦІ ПІДТРИМАЛА ВИКЛЮЧЕННЯ УЧИТЕЛІВ.

БЛЕКПІЛ, Англія, 3. жовтня. — Першим вивком річної конференції Бритійської Партії Праці, що розпочала свої наради тут сьогодні, був напад на комуністів, у відкриваючій конференції промови голови, Ф. О. Робертса, посла до парламенту. Після цього більшість

КОНСЕРВАТИ МАЮТЬ ЧОТИРОХ КАНДИДАТІВ НА ПРОВІДНИКА.

Найвідатнішими кандидатами на провідника консервативної партії в Канаді, якого має вибрати консервативна конвенція в Вінніпегу, являються: Роберт Роджерс, з Вінніпегу, Р. Б. Бенет, з Келгари, Гю Гутрі, тимчасовий консервативний лідер в парламенті, і К. Г. Каган, значився також працянцем з Партією Праці деяких юній громадських робітників, між якими найвідатнішою є юнія почтових робітників. Ці юнії робітники не можуть тепер належати до Партії Праці, бо забороняє їм це встановлений консервативним урядом Балдвина проти-юнійний закон.

"САЛЬОН БЕЗПЛАТНОЇ РОЗВАГИ" КОШТУЄ ДУЖЕ ДОРОГО.

Українські робітники, І. Довбуш та І. Семенюк, що працювали на живих в Бровів Велесі, Ман., приїхали в середі, 5. жовтня, до Вінніпегу на пару днів, бо була слота і нічого було робити на фармах. Пішли собі по вулиці Мейн і розглядалися. На зустріч їм вийшов Дж. Борнс, що "працює" в так званому "сальоні безплатної розваги" під ч. 585 Мейн Стріт, і запросив до свого "сальону", де можна "безплатно забавитися". Він таки широко просив, бо взяв Довбуша під руку і завів до середини "сальону". В середині він спитав "костюмів", чи мають вони гроші та чи могли-б змінити декілька десяти-доларових банкнот. Довбуш витягнув 40 доларів, п'ять-доларовими банкнотами,

а Семенюк 15 доларів. По широті — все що мали. Борнс вихватив гроші з їхніх рук і сховав собі в кишеню. Така "забава" нашим робітникам не подобалася і вони донесли про цей випадок до поліції. Поліція арештувала Борнса і вся "розвага" закінчиться в суді.

ТОРОНТО, 7. жовтня. — Асоціація загальних контракторів вирішила на своїх зборах, що страйк карпентерів зовсім "не-легальний" і що ті, хто його викликав, мають за нього відповідати. Дж. Б. Карсвел, президент контракторської асоціації, каже, що за матеріальні втрати контракторів мають відповідати урядники юнії карпентерів. Контрактори передали справу в руки адвокатів.

НА БАЛКАНІ СТВОРИЛОСЯ ЗНОВУ ЗАГРОЗЛИВЕ СТАНОВИЩЕ.

БЕЛГОРОД, Югославія, 8. жовтня. — Відносини між Югославією і Болгарією дійшли сьогодні до такого напруження, якого ще не було від часу балканської війни в 1912 році. Це сталося в наслідок нападів гуртків "комітаджів" на югославські прикордонні місцевості.

Один такий гурток "комітаджів" перейшов в четвер на югославську територію і в Ісалині вбив югославського бригадирного генерала Михайла Ковачевича.

Югославський уряд зажадав від Болгарії припинення нападів "комітаджів" і загрозив зриванням дипломатичних зв'язків. Югославські війська мали кілька сутточок з бандами "комітаджів".

Кордон між Болгарією і Югославією замкнено. За виком міжнародного експресу, ні один поїзд не може переїхати через кордон.

Аліантські держави пильно слідкують за розвитком подій і готові вмішати, коли-б цього було потрібно, щоб не допустити до дійсної війни на Балканах.

БЮТЬ РЕДАКТОРІВ У ВАРШАВІ.

Польська преса преса незвичайно обурена політичним нападом на редактора варшавського "Жечипосполітої" Мостовича. На Мостовича, коли він вертав уночі до дому, напали невідомі особи, звязали його, посадили на авто та повезли за місто, де його здоров'я побили. Підчас побойв викували напасники: — "Не будеш більш дзядка (Пісудського) обиджати! Кожному таке буде, хто поспішить оплакувати Пісудського!"

ШАХРАЙСТВА БУРЖУАЗНОГО ПРАВОСУДДЯ У ВІДНІ.

Віденський орган Комуністичної Партії Австрії, "Роте Фане", доносить, що віденський сенат під проводом судді Черного, який судить віденських робітників за участь в липневих кровавих демонстраціях у Відні, допустив цілого ряду нечужаних шахрайств, щоб тільки тяжко покарати всіх підсудних.

На недавньому засіданні судівничої парламентарної комісії відомий соціаліст-угодовець, Отто Бавер, доказав, що всі дотеперішні засуди сенату над робітниками основані на безсоромних шахрайствах сенатора Черного, який, не зважаючи на законні постанови карної процедури, не покликав присяжних суддів в такім порядку, як вони були записані на листах, але самовільно проминав присяжних робітників, а на їх місце покликав присяжних купців, промисловців, банкірів і т. ін.

БУДЕННИЙ В ЮВІЛЕЙНІЙ ФІЛЬМІ.

Буденний згодився на свою участь у фільмі "Перша кіна армія". Фільм є з відомої повісті Горького, "Мати", яку заборонено у Франції. Жорж Дюамель називає цю фільму "архивом пропаганди".

Спішіть з допомогою жертвам повені в Галичині та Буковині

СТОРІНКА НАШИХ ЧИТАЧІВ

ЛКАРЯ В МУС ДЖО ВБИВ ОНОФРІЯ ОСАДЧУК.

З точніших відомостей, поданих в часописах видаваних в Мус Джо і Ріджайна, виявляється, що доктора В. Бравна в Мус Джо застрелив Онофрій Осадчук, відомий багатьма українськими робітниками як в Мус Джо так і в Вінніпегу. Для вигіднішої вимови, особливо там де він працював, його звали Алекс Ошук.

Осадчук приїхав до Канади в 1911 році і працював у Вінніпегу та Мус Джо в спірських шапах, а пізніше в ресторанах. Др. Бравн лічив його довгий час з якоїсь хвороби і взяв за те 278 доларів. Лікар сказав йому, що він вже вилічений, а Осадчук каже, що його хвороба не була вилічена, а це й ушкодило йому очі. Іздив він до Рочестера, в Злучених Державах, але там йому було то би сказали, що недуга його занедбана і вилічити її тепер неможливо. Осадчук хотів засудити доктора Бравна до саду та домагається \$5,000 відшкодування, тому вдався до адвоката Рігена. Цей, розглянувши справу, відмовився йти з нью в суд. Тоді Осадчук зробив на адвоката Рігена закладення перед адвокатською організацією, що будинок до він взяв у нього гроші, але відмовився взяти його справу до суду. Адвоката виправдала його організація. В присутні якогось божевільного шалу він пішов в понеділок, 3 жовтня, по полудні до офісу доктора Бравна. Раз з під дверей вернувся в коридор, але по кількох мінутах пішов таки до офісу і з словами: "Ти зруйнував мої очі і забрав мої гроші, а це тобі належить", — вистрелив в сидячого за столом лікаря і поцівав його в саме серце. Після того Осадчук пішов до офісу Рігена, але наміреному другому вбивству перешкодила жінка адвоката своїм сміливим виступом. Осадчук виладував револьвер на столі у адвоката, сів на крісло і розмовляв вже нормально, поки забрали його на поліційну сташю. Справу його відкалено в поліційному суді на тиждень, бо не було присутнього прокурора.

Осадчук брав участь в праці робітничих організацій, але в останніх двох роках віддалявся від нью, до жадної з робітничих організацій не належав і через недостаток їхнього доброго впливу на нього дійшов до того, що допустився до такого злочину.

Збирайте жертви скрізь і посилайте їх без проволочки на адресу Комітету Допомоги Жертвам Повені в Східній Галичині й Буковині.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА.

Трагічна смерть т. В. Вангела в майні.
Корбин, Б. К.

Ділимося з читачами нашої преси й зі всім робітничим загалом сумною вісткою, що в нашій місцевості, Корбин, Б. К., загинув трагічною смертю в майні незабутній тов. Василь Вангела.



ТОВ. В. ВАНГЕЛА.

Було їх в майні тільки двоє: Фаер Бос — Англієць Ретліф, і покійний Вангела. Мали вони працювати до 8-ї години рано дня 1 жовтня, але вже перед 7-ю годиною наступила експлозія, в якій т. Вангела загинув на місці, а його товариш Англієць був ще ледо живий, коли в 8-й годині прийшли на зміну інші робітники і їх відійшало. Обидва вони були страшно попалені, майже до не пізнання.

З чого повстал експлозія — не відомо, бо окрім них двох не було нікого більше в майні, а Англієць Ретліф — хоч і живий ще, але він не говорить і нема надії на його видужання.

Така то доля білого робітника: до роботи йде, але чи він поверне від неї життя, цього він не знає. Покійний товариш Вангела походив із села Лузин, пов. Калущ, Східна Галичина і чисив 38 років життя. До Канади приїхав в 1912 р., одержавши шовно цього року і переїхав зі своєю дружиною всього 8 місяців. Завзятий був до роботи, тяжко працював від довшого часу в майні в Корбині, не відмовляючись від нічної роботи, яку-б тільки бося йому не дали.

Покійний був членом Р.З.Т. через 4 роки і через п'ять останніх місяців також секретарем місцевого відділу Р.З.Т., а окрім того належав теж через пару років до ТУРФДім і К.П.К., перелачував "У.Р.В.", "Ф. Ж.", "Робітничий" і "У.Щ.В."

Працював дуже швидко в наших робітничих організаціях, як також і в Майні Воркерс Юніон оф Канада, до якої він теж належав.

Такто в особі пок. В. Вангела не тільки організоване українське робітництво, але вся робітничая класа втрачала одного зі своїх найкращих товаришів працівників і свідомого борця за кращу долю працюючих.

Його похороном зайнялися місцеві українські робітничі організації враз із колего. На бажання дружини покійного тіло його перевезено до Вінниці, Саск., де проживають її родичі. В понеділок, 3 жовтня о 7-й год.

ДОПОМОГА РІДНОМУ КРАЄВІ.

Савт Поркопайн, Онт.

Старанням місцевого Комітету Допомоги Жертвам Повені на Західній Україні устроено за дозволом місцевого уряду загальну збірку в місті так за "тег-дей".

Хоч не легко було добитися такого дозволу, але все-ж така місцевий комітет дстав його й завдяки цьому всьмі зібрати поважну суму — \$138.47 на допомогу рідному краю. Збірку передали так місцеві товаришки наших організацій в Поркопайн, як також і в Тімміс, Онт.

За це наш комітет складає їм, як також і всім жертводавцям ширшу подяку.

Не можна не згадати ще й про тих, які в своїй невідомості віднеслися до цієї справи — помісним рідним — так байдужі до холодно, немовби в них зовсім серця людського не було, немовби вони глухі й німі на клич нещасних — голодних братів наших.

Та дарма, хто любить лише самого себе, хто абає тільки про заспокоєння своєї жадоби, від того годі сподіватися людського співчуття до нещастя й злиднів хоч-би навіть їх рідних братів чи сестер. В своїй невідомості вони окрім себе й своєю нещасності "я" нікого й нічого більше не виваляють кривим себе.

До них і кличу, щоб вони прокинулись вже зі своєю байдужістю і вступили до робітничих організацій, бо тільки в цих організаціях вони навчаться іншим думатим відчувати і в цих організаціях вони стануть справжніми людьми.

Робкор.

ПОДЯКА ЗА ПОМІЧ.

Нью Кестл Майн, Алта.

Оцею дорогою складала ширшу подяку Прокормові ТУРФДім в Едмонтоні, Алта., за те, що укладуючи мене таке положення, звернувся до всіх відділів наших організацій в Альберті й Британії Колумбії із закликом до несення допомоги мені й моїм родичам, яка в наслідок моєї невилічливої недуги (диабетичної) опинилася без ніяких засобів до життя.

На цей заклик наш відділ, як і поодинокі товариші поспішили зі своїми жертвами, завдяки яким я одержав від Прокормові ТУРФДім в Едмонтоні, Алта., суму \$50.00, перелану для мене на руки місцевого комітету в Нью Кестл Майн.

Окрім того мої товариші односельчане з Форт Капел, Саск., теж не забули про мене й вклали мені від себе \$6.00, на що зложили: Т. Спірдоу Іваско \$5.00 і Дюніай Іваско \$1.00. І м я дякую ширю за їхні жертви! З товаришарським привітом.

М. Д. Ерем'ячук.

ЖЕРТВИ НА СПЛАТУ ДОВГУ УКР. РОБ. ДОМУ.

Тімміс, Онт.

На сплату довгу Укр. Роб. Дому в Тімміс, Онт., жертвували сідуючі товариші й товаришки:

По \$100.00: П. Крамар.
По \$85.00: В. Карпа.
По \$50.00: Г. Рубанець, М. Гнатюк, І. Барабан, Т. Яхонський, І. Гринюк, В. Максимів, В. Мандриак, І. Долініч.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ ВІДДІЛУ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ!

Подается до відома членам відділу ТУРФДім, що в неділю, 16 жовтня відбудуться членські місячні збори. На зборах будуть рішати важні справи. Кожний член згаданого відділу повинен обов'язково взяти участь. Збори почнуться в годині 2.30 по полудні.

Приходить точно на час. Заряд.

ПОВІДОМЛЕННЯ ДЛЯ ТРАНСКОНИ.

Старанням Драмспігтуртка при відділі ТУРФДім в Трансконі відбудеться в суботу, 15-го жовтня, в салі Укр. Роб. Дому в Трансконі, гарну і зворушуючу драму в 5-ох діях, Тобілевича (Карпенко-Карий), п. н.:

"БАТЬОВА НАЗНА".

Вступ: 25 і 10 ц.
Початок точно в год 8.30 вечером. Згадана драма буде виставлена перший раз на сцені У.Р.Д. в Трансконі. В тому, що ця штука цікава, гарна, почуюча і зворушуюча, всі повинні прийти і побачити її.

Запам'ятайте лише одно, що ми ніколи не гримімо, а все починаємо в призначений час. Тому просимо вас і свій разом прийти на представлення точно в годині 8.30 вечером.

В суботу, 22-го жовтня, в салі Укр. Роб. Дому в Трансконі, відбудеться надзвичайно гарний і багатий своєю програмою

КОНЦЕРТ.

В програму входять сольові співні нових пісень, скрипки орля, дуети і т. д. Ця програма — це нові пісні і музика, які наші співачки та музиканти через довгий час приготували спеціально для цього концерту.

Вступ: 25 і 10 ц.
Початок рівно в годині 8.30 вечером. Приходить на цей концерт громадо, а ми ручимо вам за вдволення.

УВАГА, СОДБОРИ, ОНТ., П ОКОЛИЦЯ!

Спільним старанням всіх робітничих організацій в Содборі й оркестри в Содборі й Коїністон відбудеться в неділю, 23 жовтня, ц. р. в Укр. Роб. Дому під ч. 189 Спрюс вул.

ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ,

присвячений святкуванню другої річниці відкриття Укр. Роб. Дому в Содборі.

Буде це справді перший величавий концерт в нашій околиці, до якого оркестра вже від довшого часу приготували найкращі хоріві й сольові пісні й народні танки, а також буде промовляти на ньому всім нам добре відомий пролетарський письменник М. Ірчана.

Товариші й товаришки в Содборі й околиці! Не пропустіть так рідкої нагоди, а приходіть всі громадо й клічте своїх знайомих, щоб наробували новими й прегарними піснями, як також послухати дорогого нам гостя — т. М. Ірчана, який теж загостить перший раз до нашої місцевости.

Вступ за добровільними датками.

Початок точно в годині 8 вечером. Заряд.

ПЕРШИЙ ВИСТУП ДУТОЇ ОРХЕСТРИ Р.З.Т. У ВІННІПЕГУ!

ДУТА ОРХЕСТРА ВІННІПЕГСЬКОГО ВІДДІЛУ Р.З.Т., ЩО З'ОРГАНІЗУВАЛАСЯ ВЕСНОМ ПІД ПРОВІДОМ ТОВ. В. ПАТЕКА

дасть

В СУБОТУ, 15. ЖОВТНЯ 1927 РОКУ В САЛІ УКР. РОБІТНИЧОГО ДОМУ ПЕРШИЙ ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ

Ця оркестра з'організувалася старанням вінніпегського Робітничого Запозомого Товариства і відбувала вприві протягом літа під проводом т. Патека та цим своїм першим концертом вона засвідчить свій поступ. Приходить на цей концерт громадо і часно, щоб не втрадили місяця.

ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ЦІНИ ТИКЕТІВ: ЦІЛИЙ НІЗ ПО 35 Ц., А ГОРА ПО 25 Ц.

Тикети можна набувати кожного дня в буфеті Укр. Роб. Дому і в день представлення при касі.

СТАРАННЯМ ВІДДІЛУ ЖІНСЬКІХ ТУРФДІМ ВІДБУДЕТЬСЯ В НЕДІЛЮ, 16. ЖОВТНЯ, В ГОД. 8.30 ВЕЧЕРОМ В У.Р.Д. ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ.

Програма цього концерту дуже багата і різномодна, в якій візьмуть участь: хор, музика і деклямації. Між іншими виступатимуть також і малі танцюристи, які відтанцюють пару точок українських народних танків і малий танцюрист, який відтанцює танок "Чумак".

ВСТУП ЗА ДОБРОВОЇЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх, що хочуть учитися, що старанням Освітньо-Організаційного Комітету у Вінніпегу почнуться вечірні школи для неграмотних і мало-грамотних від дня 16 жовтня, ц. р. Комітет старается дістати відповідного учителя для цієї школи. Рішено призначити учеників вчителів наших організацій, як-що такі зголосяться. Зголошуватися треба до офісу Укр. Роб. Дому у Вінніпегу кожного вечера.

Робітники і робітничі! Не витрачайте зимових вечерів на марне, але постарайтеся використати їх на науку. Не знеохочуйтеся цим, що ви вже старші, бо до науки ніхто не є за старий і навчитися читати і писати можуть так само старші як і молодші.

Тож до науки, всі неграмотні і мало-грамотні! Приходіть і записуйтеся до школи в Укр. Робітничім Домі.

За О.О.К. М. Виноградова, секретарка.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ для членства відділу Р.З.Т. в Трансконі, Ман.

Цим повідомляється всіх членів і членкинь відділу Р.З.Т. в Трансконі, що в неділю, 16 жовтня, точно в годині 2. по полудні в салі У.Р.Д. відбудуться членські збори.

Ці збори скликаються в дуже важній справі. Тому всі членкині повинні обов'язково явитися на означений час.

НА ПРОДАЖ хата на двох лотах, ставні і фенч кругом на Морс Плейс під числом 722 Сімсон вулиці. Продам дуже дешево, бо вилізує з Вінніпегу. По більшій інформації зголошуватися на цю саму адресу.

ПРОДАМ дешево мандаліну фірми Гібсон, що коштувала нова \$125.00. Мандаліна мало-що уживана і виглядає як нова. Інтересовані можуть побачити її в офісі Укр. Роб. Дому у Вінніпегу, зголошуватися вечерами до тов. Кашка.

ПРОДАВ кін, масти гнідої, лисий, задні ноги трохи білі від копін до гори і праве копито на задній нозі розпукає з долини. Знак (бренд) має вивипаючий в формі W. Дам \$25.00 нагороду, хто відає його. Моя адреса:

O. Radysh 127 Hallet St., Winnipeg, Man.

ПРОДАМ кін, масти гнідої, лисий, задні ноги трохи білі від копін до гори і праве копито на задній нозі розпукає з долини. Знак (бренд) має вивипаючий в формі W. Дам \$25.00 нагороду, хто відає його. Моя адреса:

O. Radysh 127 Hallet St., Winnipeg, Man.

Товариші! Відновляйте передплату на "Українські Робітничі Вісті"!

Вісник

АПТОН СІНКЛЕР. МЕНЕ ЗОВУТЬ ТЕСЛЕЮ.

(Переклав з англійського Еуген Касиненко.)

(Продовження.)

О першій годині дня я поніс Теслаі подумувати і з туготою в серці подумав, що сніданку він так і не їв. Я спробував заговорити до нього, але він сидів біля вікна, відвернувшись і не звертаючи на мене жадної уваги. Отже, я лишив йому спокій. О шестій годині я приніс йому обід і знову побачив, що ні сніданку, ні полудинку він не їв. Так само знову не сказав ні слова. Отже я забрав обід назад і, спустившись, сказав Ті-Есові:

— Ми ув'язалися в голодний страйк! Нема що й гадувати, що за таких умов ми не радий й власному обдоби. Ті-Ес закинув усі свої діла і зажурився; він тільки раз-у-раз вставав з крісла, блував без діла по хаті і знову сідав у друге крісло. Я робив те саме. Коли ми так от десять разів змінили крісла і було вже біля восьмої вечером, я сказав:

— Чим ото так блукати, чи не краще-б вам було подзвонити до ранішніх газет, переконатися і триматися пристойно?

Ті-Ес підійшов до телефона і викликав старшого редактора "Таймса". Я-ж сидів і слухав розмову.

З самого початку Ті-Ес нагадав редакторові про те, скільки місця в газеті споживає "Вічне Місто" за рік, і скільки загалом має за це редакція готівкою. Ті-Ес ніколи не вимагав, щоб

йому зробили приемність у газеті, зараз же він цього як-раз потребує. Він хоче, щоб "Таймс" залишив писання про Тесла, а з'окрема про його зв'язок з кінопромисловістю. Адже нині з ним усе гаразд, і нікому від нього нема жадної мороки...

І от зараз красна мова Ті-Еса сплинула; мені здавалося також, що він на цілий флут підсхочив.

— Що? Ви з глуду з'їхали, чоловіче! — Білі! — звернувся він далі до мене з одчаєм у голосі й очах. — Вони мають звістку, що в цю хвилину Тесла стоїть на сходах Миської Ради і промовляє до народу!

Магнат не бачив, як мене підкинуло з крісла, не чув, як і я вигукнув; він уже знову говорив у телефон.

— Милій Боже! Звідки я про це знаю! Так він же сидить у кімнаті над нами, і тільки дві години тому ми давали йому туди обід! Він не хоче їсти, не хоче говорити...

Далі я вже не чув, бо височив з кімнати і полетів на гору. Двері до Теслі були замкнені; я одімкнув їх і скочив у кімнату. Вона була порожня. Птах вилетів! Як він вилетів звідси? Виліз через вікно і потім спустився в своїх пророческих шахах на землю ринвою? Завоював серце якогось слуги? Чи може досяг цього як-раз газетний репортер чи агент наших ворогів підкупом? Я скочив вниз, побіг у гараж до свого автомобіля і по дорозі в місто марно силкувався відповісти собі на ці питання. Яким чином Тесла, визволившись спід нашого арешту, так хутко опинився в місті — це вже не так легко було пояснити собі; адже, Ті-Есова віля стояла на шляху з великим автомобільним рухом і майже

кожний шофер охоче брав подорожнього. З таким міркуванням в'їхав я в місто. Навіть у передмісті, мало залюдненому, рух спиновою на кожнім перехрестю хвилину-дві отже — я мав час оглянутися довкола і зрозуміти, що вся Бригада вже в місті. Цілий день потяги прибували до міста просто десятками з кожної залізнички. І тепер вулиці копалилися людьми в військових строях, що ходили взвишися за руки, галасували, співали пісні, та тинялися по всіх усядах, шукаючи якоїсь пригоди. Завтра перший день з'їду, день великої паради; сьогодніж — ніч буйного бенкету. Сьогодні салдати мають у місті все чисто задурно, — так само, як і нині, що могли бесте позичити чи купити салдатське вбрання. Дух настрою як найкраще відбивала провідна стаття на редакторській сторінці "Таймса".

"Галло, земляче! Цигарку? Берть ось і другу. Берть усе, що лобачите довкола себе. Місто — ваше. Заберіть його в свій табор із собою. Робіть з ним, що вашій душі захоचेся. Наказуйте йому. Хай носить вам провіянт. Хай чистить вам чоботи. Хай носить вам шинелю, доки не мине спека."

"Ми всі чекаємо на ваші накази. Женіть нас геть, коли ми завдаємо. Штовхайте нас із пішоходів на вулицю. Давайте нам ваші папки і кажіть, куди їх відвезти. Якесь доручення? Кажіть нам. Коли вам треба кудись поїхати, не розпитуйте дороги, а просто плягайте в автомобіль. Довеземо."

"Беріть ще цигарку, поки не пішли. Сховайте ваші гроші. Вони тут без діла. Платіть Вестер-Сіті!"

Проїхати через юрбу не було жадної змоги. Отже, я завів свою машину в якийсь гараж і

пішов далі до Миської Ради пішки. По дорозі я побачив, що запросни "Таймса" прийнято до виконання; Бригада опанувала все місто. Ледве можна було пройти вже й по вулиці і скрізь була суцільна галаслива юрба, що немилосердно штовхалася. Кожна друга людина була у військовому одязі. Як видно, відбулася мовчазна постановка скасувати на три дні Одинадцятий Додаток до Конституції *); вулиці крамарі на своїх візках і автомобілях вивезли на вулицю самогон, або-ж "мушайн" і безборонно торгували нею. Часто зустрічалися люде з фляшкою в руці і з настроєм від іншої фляшки на обличчю; вони намагалися обняти вас і запрошують вас пити з ними; а були й такі, що вимагали від вас, щоб ви купували віскі всякому, хто лише до вас підійде. Місту, очевидно, подобалося все це, бо відмов не траплялося. Раз Велика Республіка Країни Банд не могла дати своїм героям ветеранам війни того нового світу, що їм обіцяла, раз вона не могла навіть повернути їм роботу, що вони тоді мусили покинути, — то хай хоч нап'ється, приймайми!

По кілька раз на кожному кварталі доводилося мені сходити з пішохода на вулицю, обходячи групу в десять-двадцять почервоїх і роспаланих людей, захоплених великою національною грою — в кості. "Кидай!" що разу кричали вони, ані трохи не звертаючи уваги на те, що людем ніяк пройти через них, і що спиноється рух. Біля кожного на асфальті лежала купка банокот і стояла фляшка "мушайну"; от так банкот і стояла фляшка "мушайну"; тільки в знай — плати, плати, А щоб виграти — не жди!

Тільки в знай — плати, плати, А щоб виграти — не жди!

Тільки в знай — плати, плати, А щоб виграти — не жди!

Тільки в знай — плати, плати, А щоб виграти — не жди!

Тільки в знай — плати, плати, А щоб виграти — не жди!

Тільки в знай — плати, плати, А щоб виграти — не жди!

Тільки в знай — плати, плати, А щоб виграти — не жди!

Тільки в знай — плати, плати, А щоб виграти — не жди!

Вісник

Вісник

Вісник

Вісник

Вісник

Вісник

Вісник

Вісник

Вісник

Вісник

Вісник

Вісник

Вісник

Вісник

Вісник

Вісник

Вісник

Вісник

Вісник

Вісник

Вісник

